

Vorwort

Wie auch das „Insektarium“ (Verl.-Nr. BU 1908) ist das „Aquarium“ keinesfalls als ausschließlich weltliches Werk anzusehen. Es wurde inspiriert von den Kirchenfenstern der St. Franziskuskirche in Hamburg-Barmbek, die von Tatjana Ahlers-Hestermann zum Sonnengesang der Hl. Franziskus gestaltet wurden. So können die Stücke selbstverständlich nicht nur im Konzert, sondern auszugsweise auch im Gottesdienst erklingen. Verwiesen sei auch auf etliche Bibelstellen, in denen Fische thematisiert werden, wie Genesis 1,20f.; 1 Könige 5,13; Jona 2, 1-3 und Johannes 6, 9f.

„Insektarium“ und „Aquarium“ wurden auf CD eingespielt vom schwedischen Organisten Staffan Holm (nosag CD 14, www.nosag.se) an der historischen Orgel von 1767 in der Loftahammar Kirche, erbaut durch Lars Wahlberg und Anders Vollander.

Hamburg, im Juni 2008

Andreas Willscher

Preface

Like “Insektarium” (Ed.-Nr. BU 1908) the cycle “Aquarium” is not to be seen as an exclusively worldly piece. It was inspired by the stained glass windows in the St. Franziskus church in Hamburg-Barmbeck, which were made by Tatjana Ahlers-Hestermann illustrating St. Franziskus of Assisi’s “Sonnengesang”. The pieces lend themselves for performance both in concert and church service. There is reference to some passages in the bible which thematize the symbol of fish, like Genesis 1,20f.; 1 Kings 5,13; Jonah 2, 1-3; John 6, 9f.

“Insektarium” and “Aquarium” were both recorded by the Swedish organist Staffan Holm (nosag CD 14, www.nosag.se) at the historical organ of 1767 in the Loftahammar church, built by Lars Wahlberg and Anders Vollander.

Hamburg, June 2008

Andreas Willscher
Translation: Maximiliane Frobenius

Avant-propos

« Aquarium », tout comme « Insektarium » (Ed.-Nr. BU 1908), ne doit pas être considérée comme une œuvre exclusivement profane. Elle fut inspirée par les vitraux de l’église St. Franziskus de Hamburg-Barmbeck, eux-mêmes conçus par Tatjana Ahlers-Hestermann pour le Cantique des créatures de St François d’Assise. Ainsi, les morceaux peuvent tout naturellement être exécutés non seulement en concert, mais aussi partiellement lors d’offices religieux. La thématique des poissons s’inspire également de certains passages de la bible, comme la Genèse 1, 20 et suiv., le Premier livre des rois 5, 13, Jonas 2, 1-3, Saint Jean 6, 9 et suiv.

« Insektarium » et « Aquarium » furent enregistrés sur CD par l’organiste suédois Staffan Holm (nosag CD 14, www.nosag.se) sur l’orgue historique de l’église de Loftahammar, construit par Lars Wahlberg et Anders Vollander en 1767.

Hamburg, Juin 2008

Andreas Willscher
Traduction: Maire Pelletier



1. Orgelkoralle

Largo

Andreas Willscher

Andante

2. Rochen

Andante senza moto

Andreas Willscher

mf

6

11

16

Vox coelestis

21



3. Quappe

Swing, sehr mäßig

Andreas Willscher

4

7

11

15



4. Seepferdchen

Andreas Willscher

scherzoso

f

sim.

sim.

sim.

5

9

13

17



5. Purpurrose

Arioso (♩ ca. 60)

Andreas Willscher

mp sempre legato

Vox coelestis



6. Seegurke

Allegro*marcato*

Andreas Willscher

fff

sim.

4

8

13

17

7. Knurrhahn

Andreas Willscher

Moderato



4

7

9

12



8. Seedrachen

Andreas Willscher

5 quasi Marcia - Moderato



9. Schlammpringer

Andreas Willscher

Allegro moderato

5

1. 2.

10

14

18

Inhalt

1. Orgelkoralle	2
2. Rochen	4
3. Quappe	6
4. Seepferdchen	8
5. Purpurrose	10
6. Seegurke	12
7. Knurrhahn.....	14
8. Seedrachen.....	16
9. Schlammpringer.....	18

ANDREAS WILLSCHER (*1955) studierte in Hamburg Komposition und Musiktheorie bei Günter Friedrichs und Orgel bei Ernst-Ulrich von Kameke (ergänzende Studien in Paris). 1971 wurde er zum Organisten der St. Franziskus-Kirche in Hamburg und 2000 zum Organisten an St. Joseph-Wandsbek ernannt. Darüber hinaus war er als Keyboarder in diversen Jazz- und Rock-Ensembles tätig. Er erhielt bei Kompositionswettbewerben zahlreiche (auch erste) Preise und ist Träger des Sudetendeutschen Kulturpreises 1995.

Sein vielfältiges kompositorisches Werk, in dem auch ungewöhnliche Instrumentalbesetzungen vertreten sind, umfasst alle Sparten – es reicht von den Gattungen Oper, Oratorium, Symphonie, Chor- und Kammermusik bis zu Liedern, Kabarett-Musik, Musical und Werken für Rock-Ensemble und Symphonieorchester, wobei der Schwerpunkt (mit drei Sonatinen und fünf Symphonien) auf der Orgelmusik und der geistlichen Vokalmusik liegt. Andreas Willscher ist Autor einer Biographie über den böhmisch-hamburgischen Musikkritiker-Papst und Komponisten Ferdinand Pfohl.